Citación: BDHespTE.17.03, consulta: 16-10-2025

Ref. Hesperia: TE.17.03

CA	ABECERA				
REF. MLH:	K.03.03	YACIMIENTO:	Peñalba de Villastar		
MUNICIPIO:	Villastar	PROVINCIA:	Teruel		
N. INV.:	Museo de Arqueología	ОВЈЕТО:	R		
	de Barcelona	_			
TIPO YAC.:	SANTUARIO				
	RALIDADES				
MATERIAL:	PIEDRA	SOPORTE:	PARIETAL/RUPESTRE		
TÉCNICA:	INCISION	DIRECCIÓN ESCRITURA:	DEXTROGIRA		
NÚM. INSCRIPCIONES:	1	TIPO EPÍGRAFE:	RELIGIOSO		
DIMENSIONES	17 x 42	DIMENSIONES	l. 1: 12; l. 2: 20; l.3: 21;		
ОВЈЕТО:		INSCRIPCIÓN:	1. 4: 22; l. 5: 29; l. 6: 42; l. 7: 6		
NÚM. LÍNEAS:	7	H. MÁX. LETRA:	25		
H. MÍN. LETRA:	6	CONS. ARQ:	В		
REVISORES:	ELM, ALF, ENF, CJC, ENF	RESPONS ARQUEOL.:	MGM		
TEXTO Y A	PARATO CRÍTICO				
TEXTO:	ENIOROŚ+I				
	VTA:TIGINO: T+ATVMEI				
	TRECAIAS:TO:+VGVEI 3				
	ARAIANOM:COMEIMV				
	ENIOROŚEI:EQVEISVIQVE				
	OGRIS: OLOCAS : TOGIAS :SISTAT:LVGVEI: TIATO 6				
,	$\underline{\mathbf{T}}$ ++ $\mathbf{T}\underline{\mathbf{A}}$ S				
APARATO CRÍTICO					
	ENIOROŚ+I, ENIOROSEI, Gómez Moreno, ENIOROSEI, MLH, ENI:				
	OROSEI, Schmoll, Meid				
	2.				
	T+ATVMEI, TIATVMEI Gómez-Moreno, Schmoll, Untermann 1983,				
	TIATVMEI Lejeune, Jordán 2007, TIATVNEI Tovar, TIATVNEI Meid,				
	TIATVMEI, MLH				
	T+ATVNEI Jordán 2019				
	3.				
	TRECAIAS, ERECAIAS: Gómez Moreno, Lejeune, Ködderitzsch,				
	TRECAIAS Tovar, MLH				
	TO: +VGVEI, TOL:VGVEI Gómez-Moreno, TOLVGVEI, TOLVGVES MLH				
	(altern.) 5.				
	ENIOROŚEI, ENIOROSE	I. Lajouna ENLODOSEI	Moid ENIODOSEI		
	_	i: Lejeune, ENI:OKOSEI	Meiu, ENIOROSE <u>i</u> ,		
	MLH				
	EQVEISVIQVE, EQVOISVIQVE, MLH 6.				
	OLOCAS, OIOCAS MLH (altern.)				
	TOGIAS, TO: GIAS, MLH				
	TIATO, TIASO, Lejeune, TIASO, MLH				
	7.				
	$T++T\underline{A}S$, TOGIAS , Gómez	Moreno, TOGIAS MLH			



EDICDA	Tri A	V DATEO	CDAEIA
	7 4 7 A	Y PALEO	GRAFIA

FTE. LEC.: Jordán (autopsia 17.03.23) SEPARADORES: un punto **LENGUA:** CELTIBERICO **SIGNARIO:** LATINO

METROLOGÍA: carece

OBSERV. **EPIGRÁFICAS:**

Inscrito con trazos profundos y muy irregulares. Entre las líneas 4 y 5 hay un espacio que parece dividir las cuatro primeras líneas de las otras tres, en dos partes. Las propuestas de interpretación global han sido varias, como las de Lejeune, Tovar, Schwerteck, Ködderitzsch, Olmsted, Meid, De Bernardo, Prósper y Jordán. Todas, excepto la de Jordán, aceptan que se trata de una dedicatoria al dios pancéltico Lugo (Lug en irlandés medieval, Lugh en grafía moderna). Aparecería en la línea 3, en dativo del singular, antecedido de una preposición: TO LVGVEI. TO es equiparable a la preposición to del ant.irl. Volvería a hacer aparición en la l. 6, esta vez sin preposición. De manera general, se considera, además, que cada una de las dos partes de la inscripción estaría encabezada por lo que podrían considerarse acotaciones bien temporales, bien locales: ENIOROŚ+I VTA · TIGINO · T+ATVMEI y ENIOROŚEI · EQVEISVIQVE. Después ya hay menos acuerdo para lo que se dedica, es decir, el objeto directo y el resto de los elementos, aunque de nuevo surge el acuerdo generalizado en la forma verbal SISTAT, singular para la mayoría, plural para Prósper. También parece haber consenso en el carácter copulativo de VTA y -QVE. La primera conecta sintagmas con alguna diferencia estructural ENIOROŚ+I VTA · TIGINO · T+ATVMEI; la segunda, sintagmas idénticos desde el punto de vista morfosintáctico, ENIOROŚEI · EOVEISVIOVE, como utá v ca en védico v et v -que en latín. Han sido candidatos al objeto directo: ERECAIAS / TRECAIAS, según la lectura; ARAIANOM; OLOCAS / OIOCAS; TOGIAS. En cualquiera de los casos siempre se ha buscado el desarrollo de alguna actividad cultual en un ambiente campestre.

Jordán (en Beltrán et alii 2005) llamó la atención en dos aspectos de esta inscripción:

- Resulta curioso que en la documentación céltica continental, hispánica y extra-hispánica, el teónimo en cuestión siempre aparece en plural. En teoría sólo aparece en singular en Peñalba.
- LVGOVIBVS SACRVM (Osma, Soria) [CIL II 2818]
- LVGVBO ARQVIENOBO (Sober, Lugo) [IRLugo 69]
- LVCOVB[VS] / ARQVIENI[S] (Sober, Lugo) [IRLugo 68]
- LVCOBO AROVSA(BO) (Lugo) [HEp 11, 2001, 313; AE 2003, 951]
- RVFINA LVCVBVS V S L M (Nîmes, Francia) [CIL XII 3080]
- LVGOVES (Avenches, Suisse) [CIL XIII 5078]
- [DO]MESTICIS [LVGO]VIBVS (Bonn, Alemania) [CIL XIII, 8026]
- 2.- El orden sintáctico que aparece resulta cuando menos llamativo, en particular, la posición de LVGVEI. Es una dedicación a una deidad y, sin embargo, no aparece en primer lugar o, en su defecto, en el último, como es habitual, por ejemplo, en la epigrafía latina del Principado. Es más, parece que los elementos que ocupan esa posición preeminente son *ENIOROŚIS (tema en -i) v *TIATV (tema en nasal), en la primera parte, *ENIOROŚIS v *EQVEISOS (tema en -o) en la segunda, todos ellos en dativo. Estas dos razones dejan abierta la posibilidad de que LVGVEI no sea un teónimo, sino un apelativo de la raíz *lewgh- 'jurar'. El nombre *lugus significaría 'el acto de jurar, el juramento', de donde también el 'voto', la consagración'. La etimología de la divinidad es la misma y no *lewk- 'brillar' como suele aceptarse.

OBSERV. PALEOGRÁFICAS:

E arcaica escrita como II. A con trazo oblicuo interior. Uso de Ś, utilizada también en otro esgrafiado de Peñalba [TE.17.14] y el Bronce de Novallas



	[Z.02.01].		
CONTEXTO	ARQUEOLÓGICO		
FECHA HALLAZGO:	1908		
CIRCUNSTANCIAS	DESCONOCIDO		
HALLAZGO:			
DATACIÓN:	Cambio de era (s. I a.C./ I d.C.)		
CRIT. DAT.:	Establecidos a partir de los textos existentes. Los latinos han sido fechados		
	en el siglo I d. C. Untermann (1995) señala la uniformidad existente en las		
	letras de las palabras celtibéricas, tanto en las formas como en el <i>ductus</i> de		
	las letras, que junto a la escasa diferencia con las inscripciones latinas le		
	lleva a la conclusión de que todos los textos son de un mismo momento, que		
	fecha en el cambio de era, y que no duraron más de una generación. El		
	santuario estaría así en uso en un periodo muy limitado de época imperial		
	(Burillo 1997)		
OBSERVACIONES	Conjunto constituido por cerca de 3 km de cantera caliza clara, expuesta a		
ARQUEOL.:	Norte, Levante y Mediodía, en la zona superior del monte de Peñalba, en la		
	cuenca alta del Turia. En la cantera se documentan cazoletas, grabados		
	geométricos, figuras humanas o divinas y animales, a veces aisladas o		
	formando escenas, y numerosas inscripciones de diferentes épocas.		
BIBI	LIOGRAFÍA		
ED. PRINCEPS:	Cabré 1910		
BIBL. FILOL.:	Gómez-Moreno 1949; Untermann 1977; De Hoz 1995d; Untermann 1990a;		
	MLH , 624-627; Prósper 2002a; Jordán 2004b, 375-390, AL.R.1; Jordán		
	2005a; Villar - Prósper 2005, 257-258; F. Beltrán et alii 2005, 911-930; F.		
	Beltrán - Marco 2008, 172-3, 175; De Bernardo 2008a; Jordán 2015b, 81-85;		
	Jordán 2019, 878-899; F. Beltrán et alii 2020, 142-143		
BIBL. ARQUEOL.:	J.M. Gimeno 1984; Marco 1986a; Burillo 1997b; Marco - Alfayé 2008; Alfayé		
	2009;		

ILUSTRACIONES



Créditos: Foto: F. Beltrán Lloris.



Créditos: Dibujo: Mª C. Sopena, apud Beltrán et alii 2020, 147 (modificado).